



Treaty Series No. 56 (1971)

Exchange of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Royal Afghan Government
amending the United Kingdom/Afghanistan
Loan Agreement 1970

Kabul, 22 May 1971

[The Exchange of Notes entered into force on 22 May 1971]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
July 1971*

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

5p net

Cmnd. 4736

**EXCHANGE OF NOTES
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE
ROYAL AFGHAN GOVERNMENT AMENDING THE
UNITED KINGDOM/AFGHANISTAN LOAN AGREEMENT 1970**

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Kabul to the Minister of Finance
of Afghanistan*

*British Embassy,
Kabul.*

Your Excellency,

22 May 1971.

I have the honour to refer to the United Kingdom/Afghanistan Loan Agreement 1970, constituted by the Exchange of Notes of 13 December 1970 between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Royal Afghan Government,⁽¹⁾ and to propose that the Agreement be amended as follows:

- (a) In sub-paragraph (1) the figures "£77,000" and the words "(seventy-seven thousand pounds sterling)" shall be deleted and replaced by "£131,000" and "(one hundred and thirty one thousand pounds sterling)".
- (b) In sub-paragraph (5) the schedule of instalments shall be deleted and replaced by the following:

"Instalments	£
1 November 1972 	530
1 May 1973 	530
1 November 1973 	1,060
1 May 1974 	1,060
1 November 1974 	1,590
1 May 1975 	1,590
1 November 1975 	2,120
1 May 1976 	2,120
1 November 1976 	2,650
1 May 1977 	2,650
1 November 1977 and on 1 November in each of the succeeding seventeen years ...	3,200
1 May 1978 and on 1 May of each of the succeeding sixteen years 	3,200
1 May 1995 	3,100"

(1) Treaty Series No. 12 (1971), Cmnd. 4597.

2. If the foregoing proposals are acceptable to the Royal Afghan Government, I have the honour to suggest that the present Note together with Your Excellency's reply in that sense shall constitute an Agreement between our two Governments to amend the United Kingdom/Afghanistan Loan Agreement 1970, which shall enter into force on the date of your reply.

I have the honour to be,
with the highest consideration,
Your Excellency's obedient Servant,

P. L. CARTER

No. 2

*The Minister of Finance of Afghanistan to Her Majesty's
Ambassador at Kabul*

*Ministry of Finance,
Kabul.*

Your Excellency:

Date: 22.5.71.

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note dated 22 May 1971 reading as follows:

[As in No. 1]

In informing Your Excellency that the Royal Afghan Government approves the proposed amendment contained in the aforementioned Note and therefore considers that an Agreement has been reached in the matter between our two Governments, I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Signed on behalf of the
Royal Afghan Government

DR. AMAN
Minister of Finance

Printed in England by Her Majesty's Stationery Office

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

Government Bookshops

**49 High Holborn, London WC1V 6HB
13a Castle Street, Edinburgh EH2 3AR
109 St. Mary Street, Cardiff CF1 1JW
Brazennose Street, Manchester M60 8AS
50 Fairfax Street, Bristol BS1 3DE
258 Broad Street, Birmingham B1 2HE
80 Chichester Street, Belfast BT1 4JY**

*Government publications are also available
through booksellers*